

## Alignment to Maine's Learning Results – World Languages Standards

### Voces® *Nostra storia* ~ Livello 4 ~ Unità 1

*Nostra storia, Livello 4* is an interactive Italian curriculum framework that was created based on the principles of Acquisition-Driven Instruction and Comprehensible Input. This framework includes the vocabulary, themes, stories, and activities you need to create your custom Italian curriculum. *Nostra storia, Livello 4* will take your students through an Intermediate-Low level of proficiency and beyond. The standards-based, online program integrates communication and culture in a cohesive, all-in-one format accessible to students and teachers from any device.

This document illustrates how unit one in *Nostra storia, Livello 4* aligns to Maine's Learning Results – World Languages Standards. If you have any questions, call 1-800-848-0256 or email [info@vocesdigital.com](mailto:info@vocesdigital.com).

<i>Unità 1: In che cosa credi?</i>			
<b>A. Communication:</b> Students communicate in the target language.			
<b>A1. Interpersonal:</b> Students engage in simple conversations to provide and obtain information and to express feelings and emotions by creating simple sentences and/or strings of sentences.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Racconto 2: Due amiche</i>	Interpersonal Speaking: <i>La vita domestica</i>	Speaking	I can talk about the importance of taking care of one's family and whether going to college is right for everyone.
<i>Racconto 3: Andiamo al Sud!</i>	Interpersonal Writing: <i>Un progetto per la classe d'italiano</i>	Writing	I can write about putting together a school project with a classmate.
Integrated Performance Assessment	Interpersonal Speaking	Speaking	I can talk about cultural identity in Italy and America.
<b>A2. Interpretive:</b> Students comprehend brief conversations, narratives, and recorded material in familiar contexts.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Racconto 1: In ritardo!</i>	<i>Attività 1: Chi avrebbe potuto dirlo?</i>	Reading	I can read a story about going skiing in the Alps.
<i>Racconto 1: In ritardo!</i>	Interpretive Listening: <i>Perché sono sempre in ritardo?</i>	Listening	I can understand a video about whether Italians are punctual or late.
<i>Racconto 2: Due amiche</i>	<i>Attività 1: Da falso a vero</i>	Reading	I can read a story about the implications of starting a family as a woman.
<i>Racconto 3: Andiamo al</i>	<i>Attività 1: Trova la parola giusta</i>	Reading	I can read a story about

<i>Sud!</i>			exploring new places.
<i>Storia: Luigi e Leo</i>	<i>Attività 1: Rispondi alle domande</i>	Reading	I can read a story about social anxiety.
<i>Storia: Luigi e Leo</i>	Interpretive Reading: <i>Che cos'è l'ansia?</i>	Reading	I can read an article about anxiety and mental health.
<i>Ancora! Ancora!</i>	<i>Intervista: Ilaria</i>	Listening	I can understand what someone says about Italian stereotypes and food culture in Italy.
<i>Ancora! Ancora!</i>	<i>Intervista: Chi sei?</i>	Listening	I can investigate products and perspectives in my own and other communities. I can talk about my beliefs and someone who has different beliefs than I do.
Integrated Performance Assessment	Interpretive Reading	Reading	I can read an article about common Italian behaviors according to foreigners.
<b>A3. Presentational:</b> Students use simple sentences and strings of simple sentences to produce short oral/signed and written presentations based on familiar topics.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Racconto 1: In ritardo!</i>	<i>Attività 3: Le tue esperienze</i>	Writing	I can write about my own experiences with misconceptions and prejudice.
<i>Racconto 2: Due amiche</i>	<i>Attività 3: Cosa ne pensi?</i>	Speaking	I can talk about the fundamental elements of a healthy relationship.
<i>Racconto 2: Due amiche</i>	Presentational Writing: <i>La Festa della Donna</i>	Writing	I can write about the importance of celebrating International Women's Day.
<i>Racconto 3: Andiamo al Sud!</i>	<i>Attività 3: Una lettera a Markus</i>	Writing	I can write a persuasive letter.
<i>Storia: Luigi o Leo</i>	<i>Attività 3: Le tue esperienze</i>	Writing	I can write about my own experiences with anxiety and discomfort.
<i>Storia: Luigi o Leo</i>	Presentational Speaking: <i>I pregiudizi</i>	Speaking	I can talk about the existence of prejudice and misconceptions in society.

<i>Ripasso e valutazione</i>	<i>La mia storia</i>	Writing	I can write an original story.
<i>Ripasso e valutazione</i>	<i>Raccontaci una storia originale!</i>	Speaking	I can tell an original story.
Integrated Performance Assessment	Presentational Writing	Writing	I can write about Italian stereotypes and describe my own cultural identity.
<b>A4. Language Comparisons:</b> Students compare the target language with English in order to better understand language systems.			
Section	Title	Can-Do/Description	
<i>Racconto 1: In ritardo!</i>	<i>Vocabolario importante</i> Story script	Vocabulary	
<i>Racconto 1: In ritardo!</i>	<i>Nota di grammatica:</i> Review of all the tenses	Verb forms	
<i>Racconto 2: Due amiche</i>	<i>Vocabolario importante</i> Story script	Vocabulary	
<i>Racconto 3: Andiamo al Sud!</i>	<i>Vocabolario importante</i> Story script	Vocabulary	
<b>B. Cultures:</b> Students demonstrate an understanding of a culture(s) in which the target language is spoken.			
<b>B1. Practices and Perspectives:</b> Students describe practices of a culture(s) and perspectives of a culture(s) in which the target language is spoken.			
Section	Title	Can-Do/Description	
<i>Racconto 1: In ritardo!</i>	Interpretive Listening: <i>Perché sono sempre in ritardo?</i>	I can understand a video about whether Italians are punctual or late.	
<i>Racconto 2: Due amiche</i>	Presentational Writing: <i>La Festa della Donna</i>	I can write about the importance of celebrating International Women’s Day.	
<i>Ancora! Ancora!</i>	<i>Il mondo attraverso le foto: La Cattedrale di Santa Maria Assunta di Siena</i>	I can compare places of worship in Italy to those in my culture. I can talk about places of worship in my culture.	
<i>Ancora! Ancora!</i>	<i>Panorama: La Cattedrale di Santa Maria del Fiore a Firenze</i>	I can make comparisons between cultural products and practices to help understand perspectives using a variety of complex sentences connected with transitions.	
<b>B2. Products and Perspectives:</b> Students identify and explain the significance of objects used in daily life, works of art, or historical artifacts that reflect the perspectives of a culture(s) in which the target language is spoken.			
Section	Title	Can-Do/Description	
<i>Ancora! Ancora!</i>	<i>Intervista: Ilaria</i>	I can understand what someone says about Italian stereotypes	

		and food culture in Italy.
<i>Ancora! Ancora!</i>	<i>Intervista: Chi sei?</i>	I can investigate products and perspectives in my own and other communities. I can talk about my beliefs and someone who has different beliefs than I do.
<i>Ancora! Ancora!</i>	<i>Panorama: La Cattedrale di Santa Maria del Fiore a Firenze</i>	I can make comparisons between cultural products and practices to help understand perspectives using a variety of complex sentences connected with transitions.
<b>B3. Comparisons with Own Culture:</b> Students recognize and compare perspectives related to products and practices of a culture(s) in which the target language is spoken to the cultural perspectives of the culture in which the student lives.		
Section	Title	Can-Do/Description
<i>Racconto 1: In ritardo!</i>	Interpretive Listening: <i>Perché sono sempre in ritardo?</i>	I can understand a video about whether Italians are punctual or late.
<i>Ancora! Ancora!</i>	<i>Intervista: Ilaria</i>	I can understand what someone says about Italian stereotypes and food culture in Italy.
<i>Ancora! Ancora!</i>	<i>Intervista: Chi sei?</i>	I can investigate products and perspectives in my own and other communities. I can talk about my beliefs and someone who has different beliefs than I do.
<i>Ancora! Ancora!</i>	<i>Il mondo attraverso le foto: La Cattedrale di Santa Maria Assunta di Siena</i>	I can compare places of worship in Italy to those in my culture. I can talk about places of worship in my culture.
<b>C. Connections:</b> Students expand their knowledge by connecting their study of a world language(s) with other content areas.		
<b>C1. Knowledge of Other Learning Results Content Areas:</b> Students apply information acquired in other learning results content areas to further their knowledge and skills in the target language.		
Section	Title	Can-Do/Description
<i>Racconto 2: Due amiche</i>	Presentational Writing: <i>La Festa della Donna</i>	I can write about the importance of celebrating International Women's Day.
<i>Ancora! Ancora!</i>	<i>Il mondo attraverso le foto: La Cattedrale di Santa Maria Assunta di Siena</i>	I can compare places of worship in Italy to those in my culture. I can talk about places of worship in my culture.
<b>C2. Distinctive Viewpoints:</b> Students locate authentic resources, available only through sources in the target language, and identify ideas about a culture(s) in which the target language is spoken.		

Section	Title	Can-Do/Description
<i>Racconto 1: In ritardo!</i>	<i>Attività 3: Le tue esperienze</i>	I can write about my own experiences with misconceptions and prejudice.
<i>Racconto 1: In ritardo!</i>	Interpretive Listening: <i>Perché sono sempre in ritardo?</i>	I can understand a video about whether Italians are punctual or late.
<i>Racconto 2: Due amiche</i>	Presentational Writing: <i>La Festa della Donna</i>	I can write about the importance of celebrating International Women's Day.
<i>Racconto 2: Due amiche</i>	Interpersonal Speaking: <i>La vita domestica</i>	I can talk about the importance of taking care of one's family and whether going to college is right for everyone.
<i>Ancora! Ancora!</i>	<i>Intervista: Ilaria</i>	I can understand what someone says about Italian stereotypes and food culture in Italy.
<i>Ancora! Ancora!</i>	<i>Intervista: Chi sei?</i>	I can investigate products and perspectives in my own and other communities. I can talk about my beliefs and someone who has different beliefs than I do.
<i>Ancora! Ancora!</i>	<i>Il mondo attraverso le foto: La Cattedrale di Santa Maria Assunta di Siena</i>	I can compare places of worship in Italy to those in my culture. I can talk about places of worship in my culture.
<b>D. Communities:</b> Students encounter and use the target language both in and beyond the classroom for personal enjoyment and lifelong learning.		
<b>D1. Communities:</b> Students demonstrate an understanding and use their knowledge of the target language to communicate with target language speakers, obtain information on familiar topics, and gain understanding of another culture(s).		
Section	Title	Can-Do/Description
<i>Nella mia comunità</i>		I can use the Italian language both within and beyond my classroom to interact and collaborate in my community and the globalized world.
Can-Do Checklist		Setting personal language goals, self-assessment on Can-Do statements, and unit reflection

For more information about this or any other title, go to [VocesDigital.com](http://VocesDigital.com) or call 1-800-848-0256.



